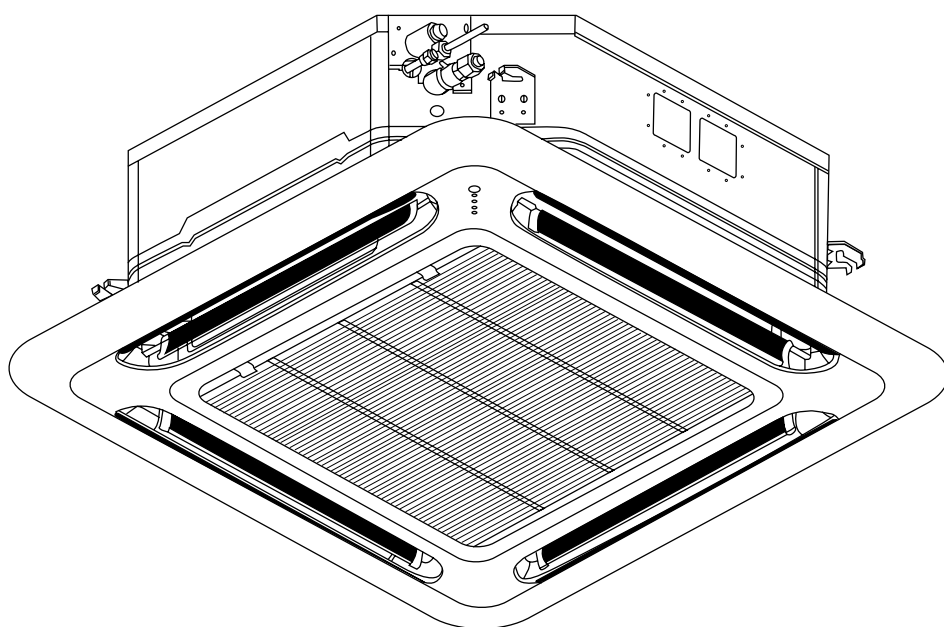


*Siesta*<sup>®</sup>

# РЪКОВОДСТВО ЗА МОНТАЖ



Ръководство за монтаж  
на тяло тип "сплит"

Български

**Модели**

**ACQ 71 BV1**

**ACQ 100 BV1**

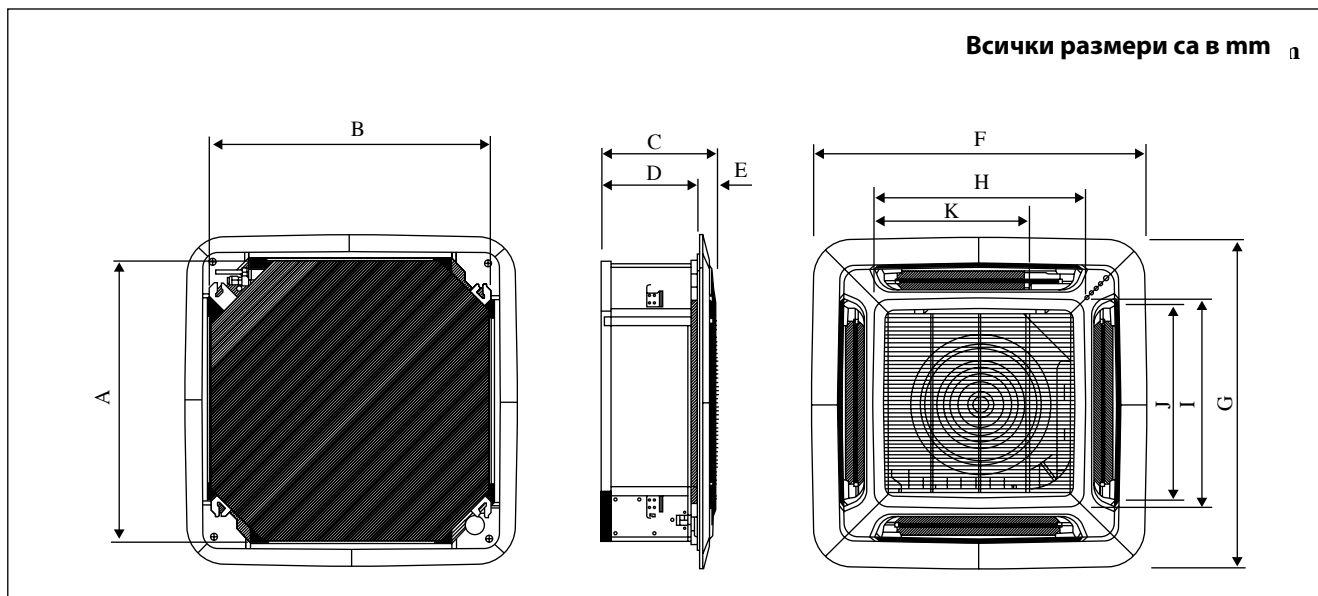
**ACQ 125 BV1**

IM-5CKYER-0411(1)-SIESTA  
Part No.: R08019036183A



## ОПИСАНИЕ И РАЗМЕРИ

### Вътрешно тяло ACQ 71 / 100 / 125 BV1



| Размер<br>Модел              | A   | B   | C   | D   | E  | F   | G   | H   | I   | J   | K   |
|------------------------------|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| ACQ 71 BV1                   | 820 | 820 | 340 | 300 | 40 | 990 | 990 | 627 | 627 | 607 | 430 |
| ACQ 100 BV1 /<br>ACQ 125 BV1 | 820 | 820 | 375 | 335 | 40 | 990 | 990 | 627 | 627 | 607 | 430 |

# РЪКОВОДСТВО ЗА МОНТАЖ

Това ръководство представя процедурите за монтаж, с цел да се гарантира безопасна и отлична работа на климатичното тяло. Може да се наложи специално адаптиране спрямо местните изисквания. Преди да използвате климатика, моля, прочетете това ръководство с указания внимателно и го запазете за бъдещи справки. Този уред е предназначен за използване от експерти или обучени лица в магазини, в леката промишленост или в земеделски стопанства или за търговска употреба от неспециалисти. Този уред не е предназначен за използване от лица, включително деца, с намалени физически, осезателни или умствени способности или такива, които нямат опит и познания, освен ако при използване на уреда не са под наблюдение или не се ръководят от лице, отговарящо за тяхната безопасност. Децата трябва да са под надзор, за да се гарантира, че те не си играят с уреда.


## МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Монтажът и техническото обслужване трябва да се извършват от квалифицирани лица, които познават местните нормативни разпоредби и имат опит при работа с такъв тип уреди.
- Цялото външно окабеляване трябва да се извършва в съответствие с националните разпоредби за окабеляване.
- Преди да започнете работа по окабеляването съгласно електрическата схема се уверете, че номиналното напрежение на уреда съответства на напрежението, посочено върху идентификационната табелка.
- Уредът трябва да бъде ЗАЗЕМЕН, за да се предотвратят възможни рискове, поради повреда в изолацията.
- Всички електрически кабели не трябва да са в контакт с тръбопровода на хладилния агент или движещи се части на електромоторите на вентилаторите.
- Преди монтиране или обслужване на уреда се уверете, че той е ИЗКЛЮЧЕН.
- Преди обслужване на климатичното тяло го изключете от мрежовото електрозахранване.
- НЕ дърпайте захранващия кабел, когато захранването е ВКЛЮЧЕНО. Това може да причини сериозни токови удари, от които да възникне риск от пожар.
- Спазвайте най-малко 1 m отстояние на вътрешните и външните тела от телевизори и радиоприемници, за да избегнете смущения в картината и статично електричество. (В зависимост от типа и източника на електромагнитното излъчване, статичното електричество може да се усети на разстояние дори на повече от 1 m).

### ВНИМАНИЕ

При монтаж, моля, имайте предвид следните важни положения.

- **Не монтирайте уреда, когато има вероятност от теч на запалим газ.**  
Ако  изтече газ и се събере около уреда, това може да причини пожар.
  - **Уверете се, че дренажния тръбопровод е свързан правилно.**  
Ако дренажният тръбопровод не е свързан правилно, това може да доведе до теч на вода, от който ще се повреди мебелировката.
  - **Не презареждайте уреда.**  
Той е предварително зареден фабрично. Презареждането ще предизвика свръхнапрежение или повреда на компресора.
  - **Уверете се, че панелът на уреда е затворен след извършване на обслужване или монтаж.**  
Необезопасени панели ще бъдат причина за шумна работа на уреда.
  - **Остри ръбове и повърхността на топлообменника са потенциални места, които могат да причинят рискове от нараняване.**  
Избягвайте контакт с тези места.
  - **Преди да изключите електрозахранването, поставете превключвателя ON/OFF (ВКЛ./ИЗКЛ.) в положение "OFF" (Изкл.), за да предотвратите нежелано задействане на уреда.** Ако това не бъде направено, вентилаторите на уреда ще започнат да се въртят автоматично при възстановяване на електрозахранването, като така ще изложат на риск обслужващия персонал или потребителя.
  - **Не включвайте никакви отоплителни уреди в близост до климатичното тяло.** Това може да предизвика стопяване или деформиране на пластмасовия панел в резултат на прекомерната топлина.
  - **Не монтирайте телата на врати или близо до тях.**
  - **Не включвайте никакви отоплителни уреди твърде близо до климатичното тяло и не използвайте в стая, в която има минерални масла, маслени изпарения или пари, тъй като това може да предизвика стопяване или деформиране на пластмасови части в резултат на прекомерна топлина или химическа реакция.**
  - **Когато уредът се използва в кухня, пазете брашното далеч, за да не бъде засмукано от уреда.**
  - **Този уред не е подходящ за използване в заводски помещения, в които има мъгла от смазочно-охлаждаща емулсия или разпрасани железни частици или при сериозни колебания на напрежението.**
  - **Не монтирайте уреда на места като горещи минерални извори или нефтени рафинерии, където има наличие на сулфитен газ.**
  - **Проверете дали цветът на проводниците на външното тяло и маркировките на клемите е еднакъв с тези на вътрешните тела.**
  - **ВАЖНО: НЕ МОНТИРАЙТЕ И НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ КЛИМАТИЧНОТО ТЯЛО В ПЕРАЛНО ПОМЕЩЕНИЕ.**
  - **Не използвайте съединени или усукани проводници за входящо електрозахранване.**
  - **Избягвайте директен контакт на пластмасови части с почистващи препарати за топлообменници. Това може да деформира пластмасовите части в резултат на химическа реакция.**
  - **За запитвания относно резервни части, моля, свържете се с местния представител.**
  - **Оборудването не е предназначено за използване в потенциално взривоопасна среда.**
- ашъорсет с.

## БЕЛЕЖКА

### Изисквания за изхвърляне

Вашият климатик е отбелязан с този символ. Това означава, че електрически и електронни продукти не трябва да се смесват с несортирани домакински отпадъци.

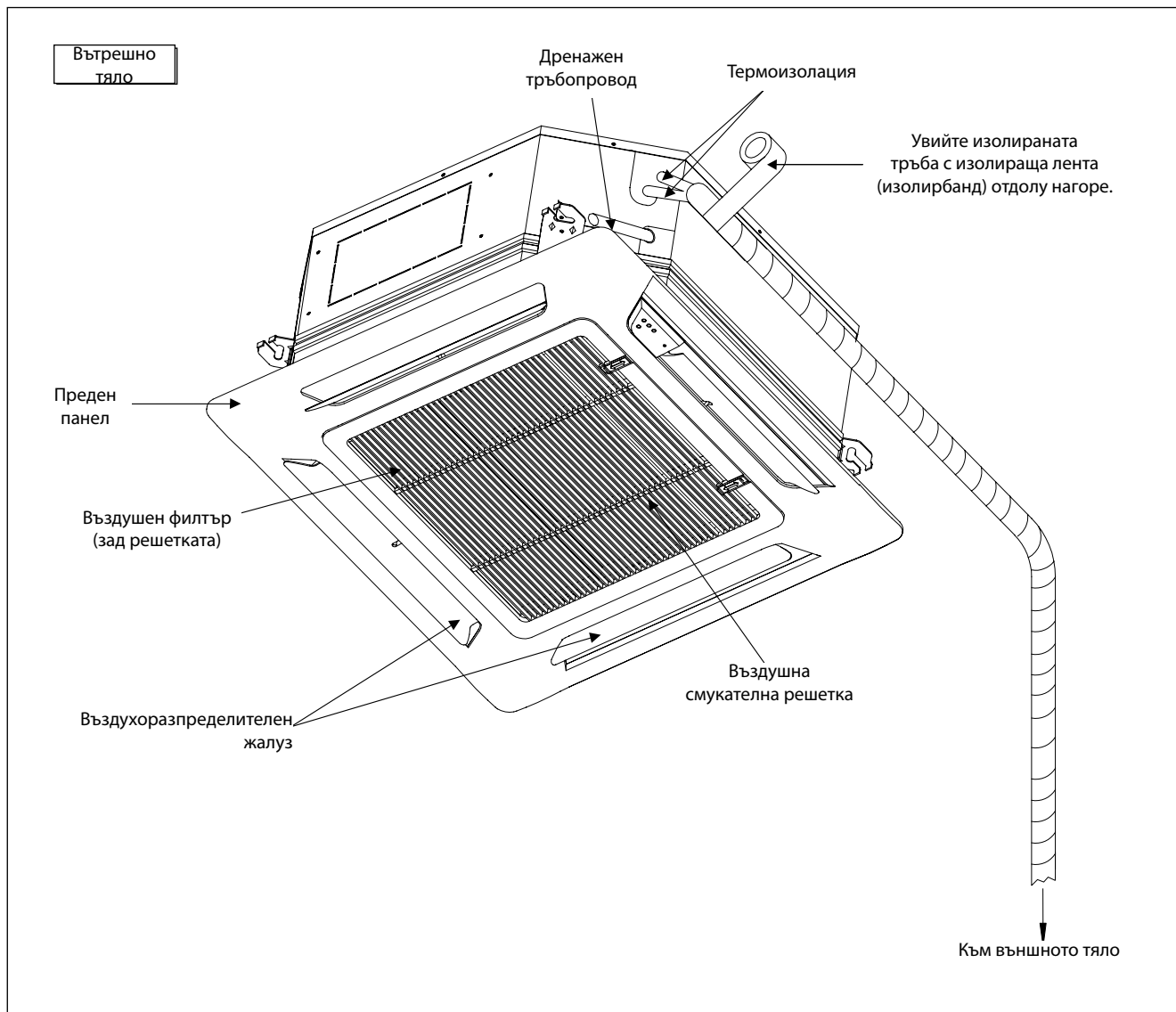
Не се опитвайте сами да разглобявате системата: разглобяването на климатичната система, обработката на хладилния агент, хладилното масло и другите части трябва да се извършва от квалифициран монтажник в съответствие с местното и националното законодателство. Климатичите трябва да се преработят в специализиран пункт за обработка за повторна употреба, рециклиране и възстановяване.

Като осигурите правилното изхвърляне на този продукт, вие ще спомогнете за предотвратяване на потенциалните негативни последици за околната среда и човешкото здраве. Моля, обърнете се към монтажника или местните власти за повече информация.

Батериите трябва да се извадят от дистанционното управление и да се изхвърлят отделно в съответствие с действащото местно и национално законодателство.



## МОНТАЖНА СХЕМА

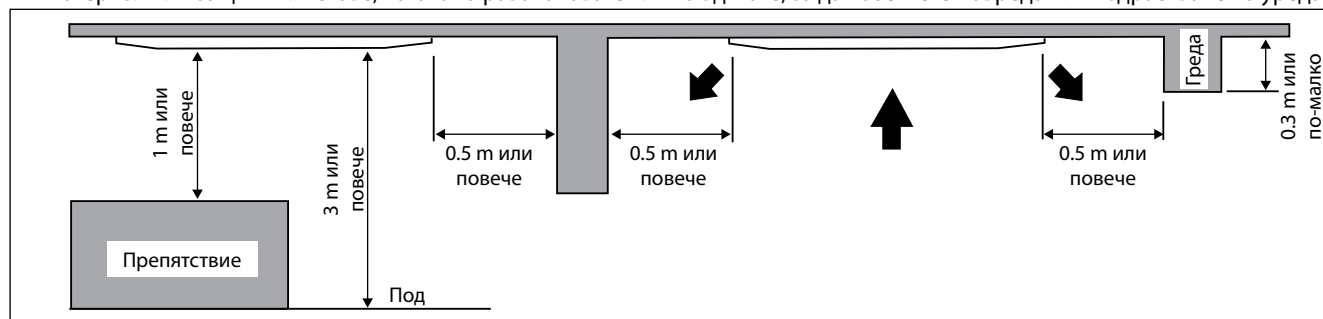


## МОНТАЖ НА ВЪТРЕШНОТО ТЯЛО

### Предварителен оглед на мястото за монтаж

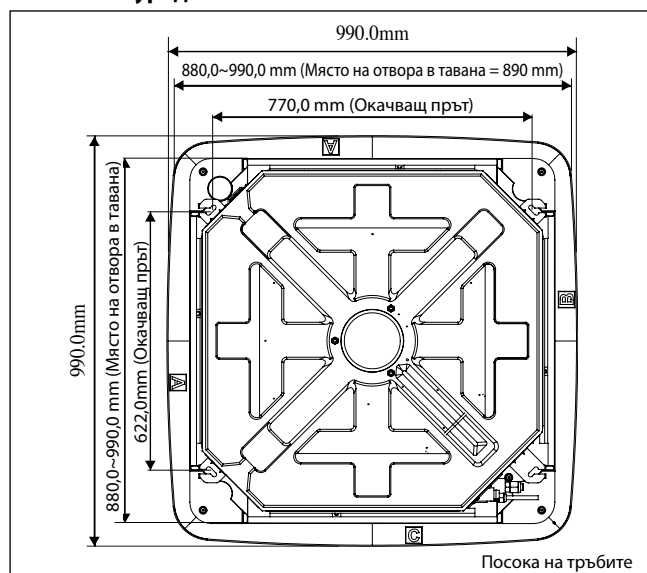
Уверете се, че сте прочели това ръководство преди да монтирате вътрешното климатично тяло.

- Колебанието на захранващото напрежение не трябва да надвишава  $\pm 10\%$  от номиналното напрежение. Електрозахранващите кабели трябва да са независими от заваръчни трансформатори, които могат да причинят сериозни колебания в електрозахранването.
- Уверете се, че мястото е подходящо за окабеляване, поставяне на тръби и дренаж.
- Не упражнявайте натиск върху гумените части, когато отваряте уреда или когато го премествате след отваряне.
- Не вадете уреда от опаковката докато го местите, докато не стигнете до мястото на монтаж. Използвайте обезопасяващ материал или защитни листове, когато го разопаковате или го вдигате, за да избегнете повреда или издраскване на уреда.



- Осигурете място, на което:
  - a. дренажът може да се извърши лесно.
  - b. е удобно за окабеляване и поставяне на тръби.
  - c. има достатъчно пространство за монтаж и обслужване.
  - d. няма риск от теч на запалим газ.
  - e. е свободно от препятствия по пътя на нагнетяването на студения въздух и връщането на топлия въздух и позволява разпределяне на въздуха в стаята (близо до средата на стаята).
  - f. Трябва да се осигури отстояние на вътрешното тяло от стената и препятствията, както е показано на фигурата по-долу.
  - g. Мястото на монтаж трябва да е достатъчно здраво, за да понесе натоварване, 4 пъти по-голямо от теглото на вътрешното тяло с цел избягване на усилващ се шум и вибрации.
  - h. Мястото на монтаж (повърхността в окачения таван) трябва да бъде гладка, а височината в тавана трябва да е 350 mm или повече.
  - i. Вътрешното тяло трябва да е далеч от източници на топлина и пара (избягвайте монтаж в близост до вход).

### Монтаж на уреда

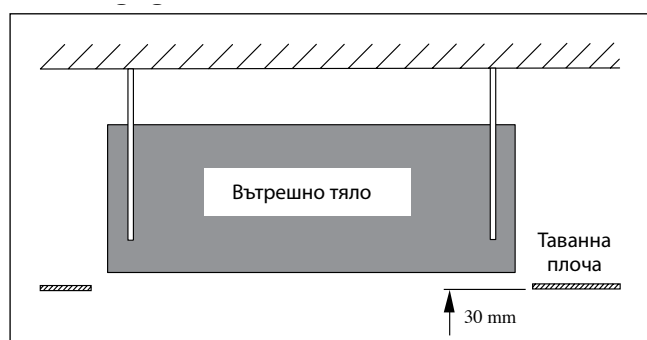


- Измерете и маркирайте положението за окачващия прът. Разпробийте отвора за ъгловата гайка в тавана и фиксирайте окачващия прът.
- Монтажният шаблон се увеличава според температурата и влажността. Проверете използваните размери.
- Размерите на монтажния шаблон са същите като тези на размерите на отвора в тавана.
- Преди да се завърши ламинирането на тавана се уверете, че сте поставили монтажния шаблон към вътрешното тяло.

### ЗАБЕЛЕЖКА

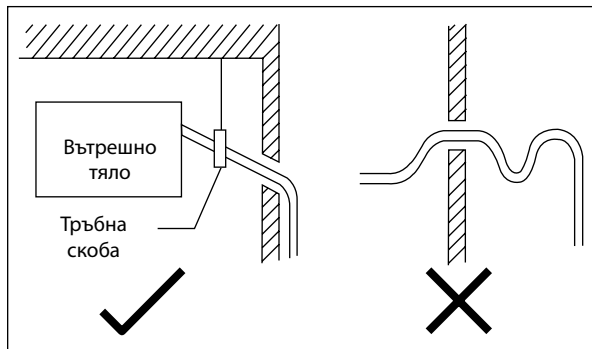
Обсъдете разпробиването на тавана със съответните монтажници.

### Окачване на тялото



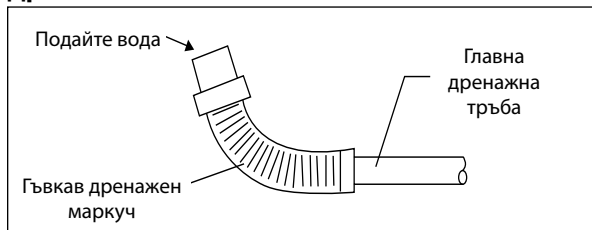
- Уверете се, че стъпката на окачващия прът е 770 mm x 622 mm.
- Задръжте тялото и го окачете върху окачващия прът с гайката и шайбата.
- Регулирайте височината на 30 mm между долната повърхност на вътрешното тяло и повърхността на тавана.
- Проверете с нивелир дали тялото е монтирано хоризонтално и затегнете гайката и болта, за да не позволите падане и вибриране на тялото.
- Отворете таванната плоча по външния край на картонения монтажнен шаблон.

### Монтиране на дренажна помпа



- Дренажната тръба трябва да е наклонена надолу, за да се осигури безпроблемен дренаж.
- Избягвайте монтиране на дренажната тръба с променлив наклон, за да предотвратите обратен воден поток.
- По време на свързване на дренажната тръба, се погрижете да не упражнявате допълнителен натиск върху дренажния колектор на вътрешното тяло.
- Външният диаметър на дренажната връзка при гъвкавия дренажен маркуч е 20 mm.
- Осигурете топлоизолация (пенополиетилен с дебелина над 8,0 mm) на дренажния тръбопровод, за да избегнете капене на кондензационната вода в стаята.

### Дренажен тест



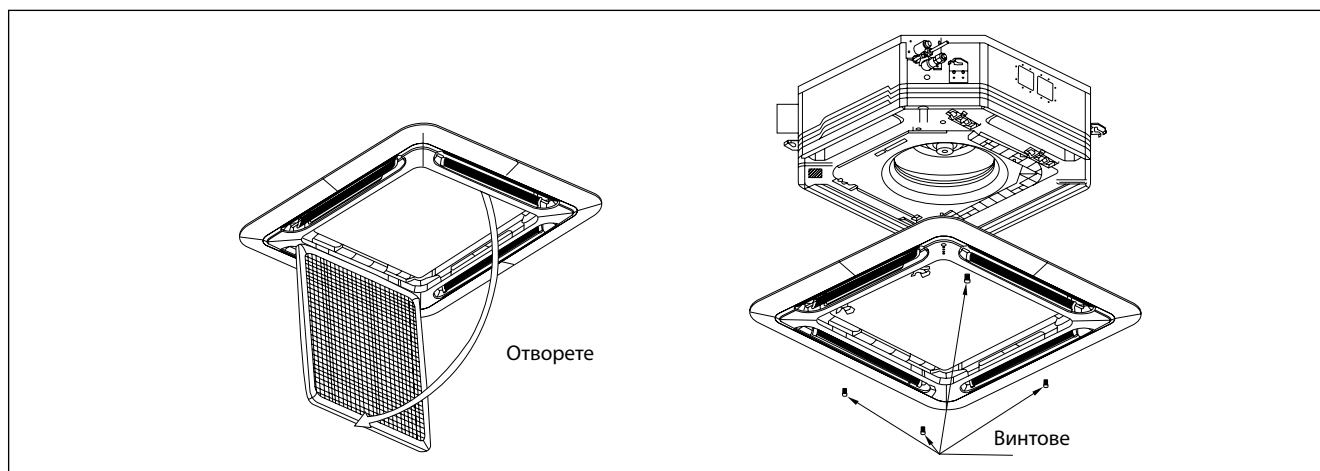
- Свържете главната дренажна тръба с гъвкавия дренажен маркуч.
- Подайте вода от гъвкавия дренажен маркуч, за да проверите тръбопровода за теч.
- Когато тестът завърши, свържете гъвкавия дренажен маркуч с дренажния колектор на вътрешното тяло.

### ЗАБЕЛЕЖКА

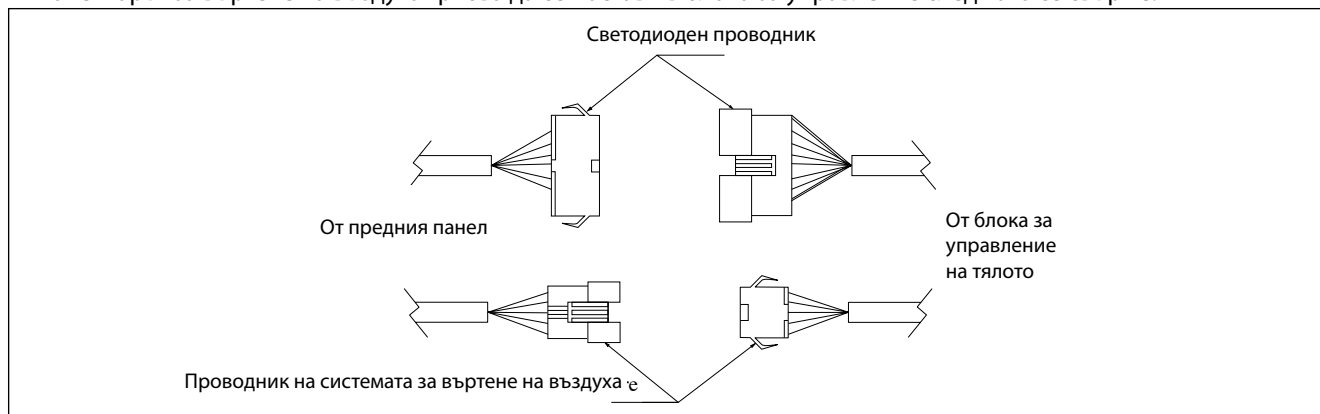
Това вътрешно тяло използва дренажна помпа за източване на кондензационната вода. Монтирайте тялото хоризонтално, за да не позволите теч на вода или кондензация около отвора за изходящ въздух.

### Монтаж на панела

- Предният панел може да се монтира само в една посока - по посока на тръбопровода. (Следвайте лепенката със стрелка върху предния панел)
- Уверете се, че сте отстранили монтажния шаблон преди монтиране на предния панел.

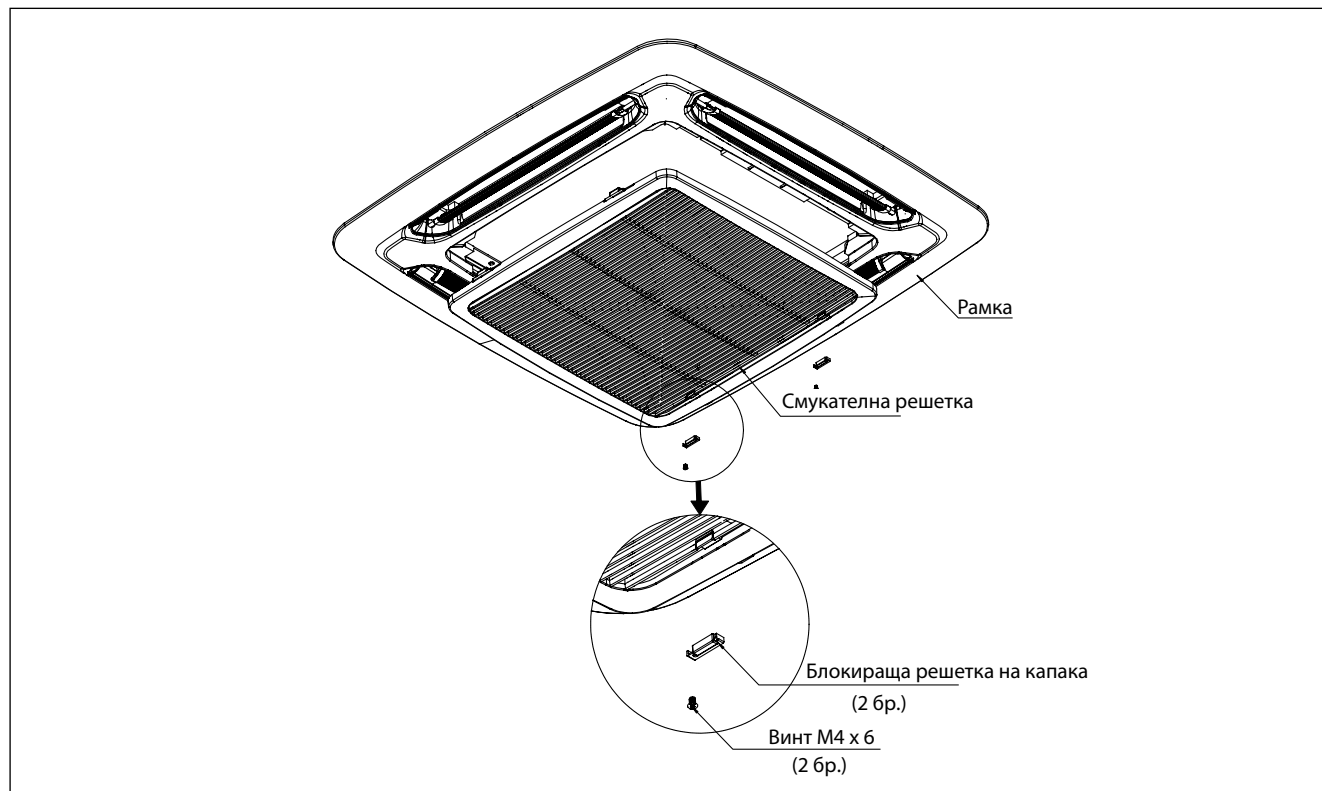


- Отворете въздушната смукателна решетка като издърпате държачите и я извадите заедно с филтъра от панела.
- Монтирайте панела на предната рамка към вътрешното тяло с 4 винта и го затегнете добре, за да не позволите теч на студен въздух.
- Свържете светодиодния проводник и проводника на системата за въртене на въздуха към вътрешното тяло.
- Конекторът за въртене на въздуха трябва да се постави в блока за управление след като се свърже.



## Блокираща решетка на капака (защита на потребителя от докосване на движещи се части)

Блокираща решетка на капака трябва да се монтира както е показано на фигурата по-долу.

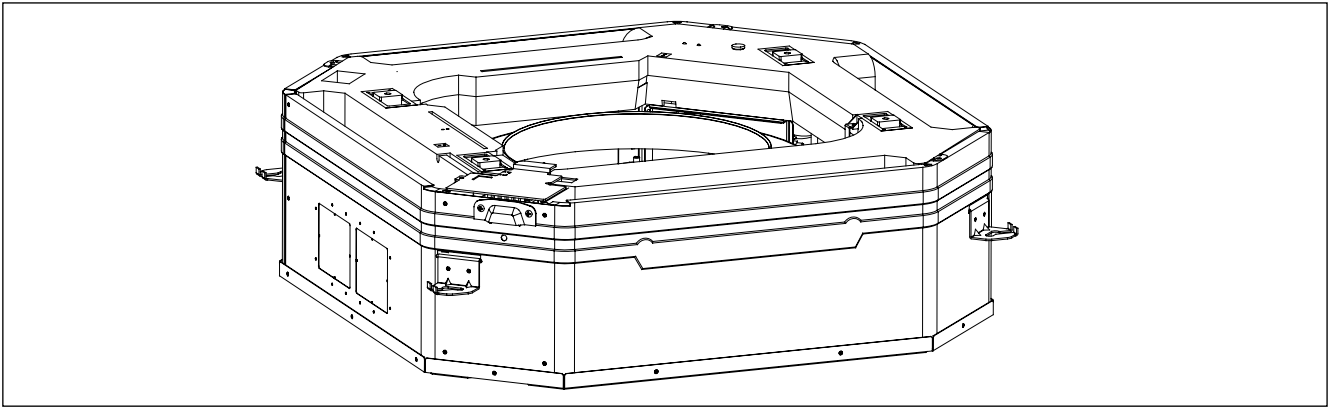


Ако тялото се нуждае от обслужване, трябва да се следват стъпките по-долу:

1. Преди обслужване на уреда се уверете, че той е изключен.
2. Използвайте отвертка, за да развиете винта на блокиращата решетка на капака.
3. Свалете блокиращата решетка на капака и отворете смукателната решетка за сервизно обслужване.
4. Монтирайте смукателната решетка и завинтете блокиращата решетка на капака, като се уверите, че тялото е правилно монтирано.



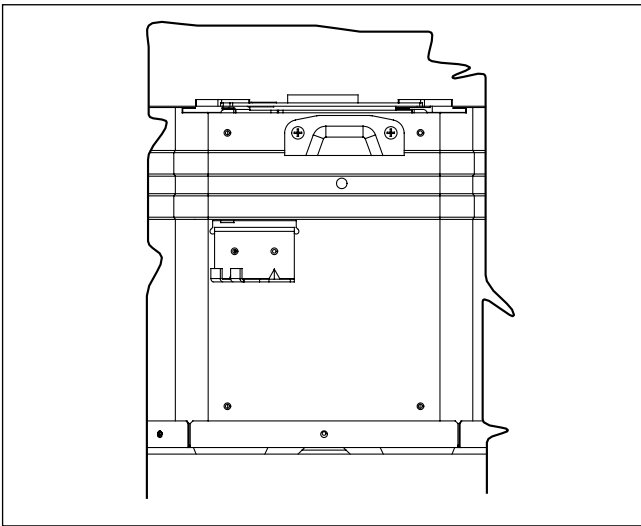
## Монтаж на проводници



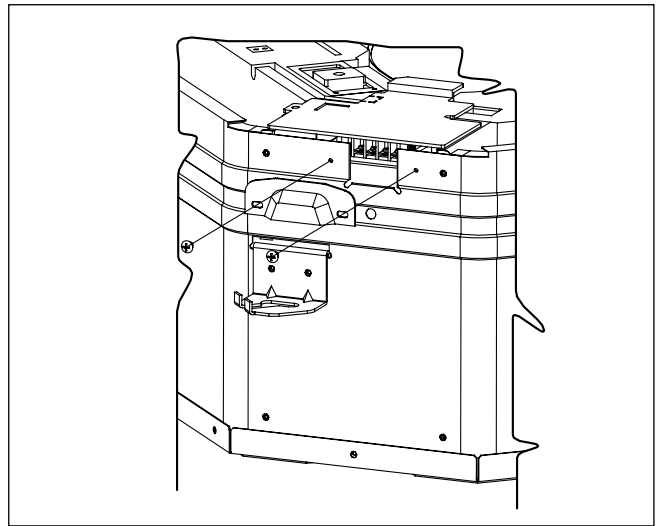
Фигура 1

Фигура 1 и Фигура 2 показват местоположението на проводника на капака във вътрешното тяло. Стъпки за монтаж на електрозахранващи проводници и проводници от вътрешното тяло.

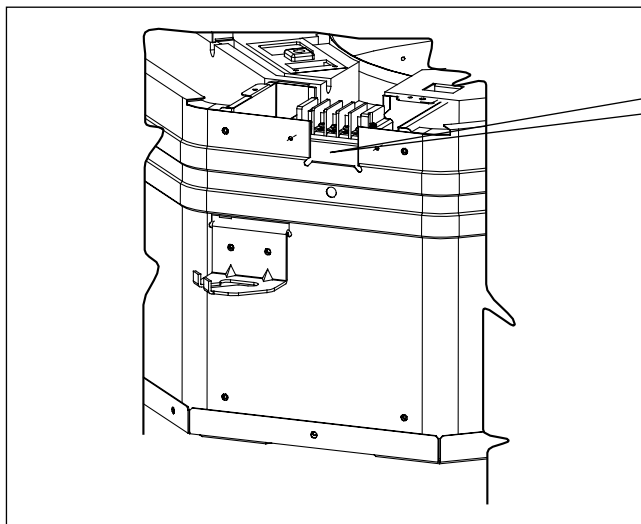
1. Отстранете капака на проводника като демонтирате 2 винта, както е показано на Фигура 3.
2. Проводниците ще преминат през отвора, както е показано на Фигура 4 и 5 без да пресичат височината на отвора.
3. След това, капакът ще бъде монтиран отново, за да затвори проводника.



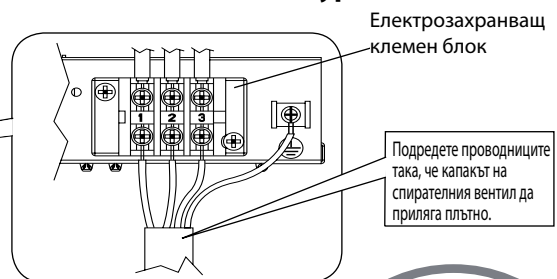
Фигура 2



Фигура 3

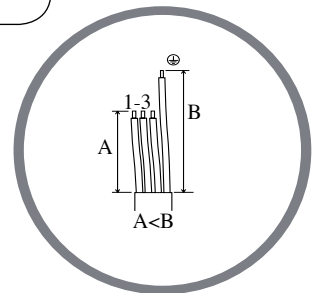


Фигура 4



Електрозахранващ  
 клемен блок

Подредете проводниците  
 така, че капакът на  
 спирателния вентил да  
 приляга плътно.



Фигура 5

## ВНИМАНИЕ

Не монтирайте уреда при надморска височина над 2000 m - отнася се както за външното, така и за вътрешното тяло.

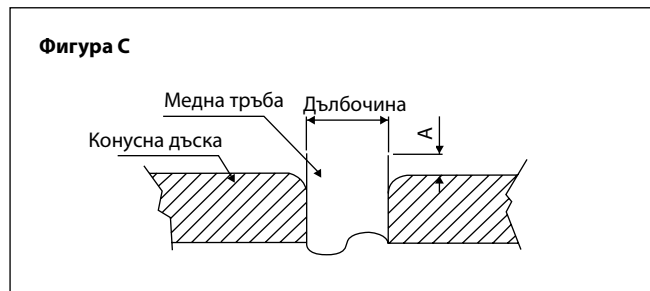
## Поставяне на тръби и технология на валцоване

- Не използвайте замърсена или повредена медна тръба. Ако тръби, изпарител или кондензатор са били оголени или отворени за 15 секунди или повече, системата трябва да се вакуумира. Като правило, не демонтирайте пластмасови, гумени тапи и бронзови нипели от вентилите, фитингите, тръбите и топлообменниците, докато не са готови за свързване на смукателния или хладилния тръбопровод към вентилите или фитингите.
- Ако е необходимо спояване се уверете, че азотът преминава през топлообменника и съединенията, докато се извършва спойката. Това ще отстрани образуване на сажди по вътрешните стени на медната тръба.
- Срежете тръбата поетапно, като напредвате бавно с острието на тръбореза. Прекомерен натиск и дълбок срез ще причинят по-голяма деформация на тръбата, а следователно и допълнително приплескване. Вижте Фигура А
- Отстранявайте приплесквания от ръбовете на среза с инструмент за заглаждане, както е показано на Фигура В. Така ще избегнат неравности по челните сечения, които могат да причинят теч на газ. Задръжте тръбата в горно положение, а инструментът за заглаждане - в по-ниско положение, за да не позволите проникване на метални стружки в тръбата.
- Поставете щуцерните гайки, монтирани на свързващите части на вътрешното и на външното тяло, към медните тръби.
- Точната дължина на тръбата, подаваща се от горната страна на формования блок, се определя от валцования инструмент (тръборазширител, екстендер) Вижте Фигура С.
- Фиксирайте тръбата здраво върху конусната дъска. Напасвайте центъра на формования отвор и метчика, а след това затегнете метчика докрай.



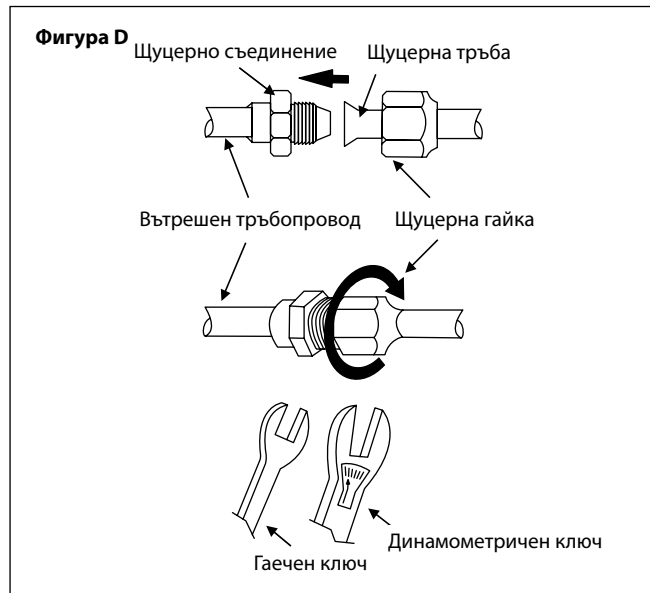
### Свързване на тръбите към телата

- Подравнете центъра на тръбата и затегнете достатъчно щуцерната гайка на ръка. Вижте Фигура D.
- Накрая, затегнете щуцерната гайка с динамометричен гаечен ключ докато ключът прищрака.
- Когато затягате щуцерната гайка с динамометричен ключ се уверете, че посоката на затягане следва стрелката на ключа.
- Връзките на тръбите с хладилен агент се изолират с пенополиуретан със затворени пори.



| Размер на тръбата (mm/in) | Въртящ момент, Nm / (ft-lb) |
|---------------------------|-----------------------------|
| 6.35 (1/4")               | 18 (13.3")                  |
| 9.52 (3/8")               | 42 (31.0")                  |
| 12.70 (1/2")              | 55 (40.6")                  |
| 15.88 (5/8")              | 65 (48.0")                  |
| 19.05 (3/4")              | 78 (57.6")                  |

| Тръбен Ø, D |       | A (mm)                        |                        |
|-------------|-------|-------------------------------|------------------------|
| Inch        | mm    | Имперски (тип крилчата гайка) | Твърд (тип съединител) |
| 1/4"        | 6.35  | 1.3                           | 0.7                    |
| 3/8"        | 9.52  | 1.6                           | 1.0                    |
| 1/2"        | 12.70 | 1.9                           | 1.3                    |
| 5/8"        | 15.88 | 2.2                           | 1.7                    |
| 3/4"        | 19.05 | 2.5                           | 2.0                    |



- Всички проводници трябва да бъдат здраво свързани.
- Уверете се, че всички проводници не докосват тръбите с хладилен агент, компресора или движещи се части.
- Свързващият проводник между вътрешното и външното тяло трябва да се пристегне с помощта на предоставената кабелна превръзка.
- Електрозахранващият кабел трябва да е еквивалентен на H07RN-F като минимално изискване.
- Уверете се, че върху термичните конектори и проводници не се прилага външен натиск.
- Уверете се, че всички капацити са правилно фиксирани, за да се избегне разлика.
- Използвайте кръгла запресоваща клема за свързване на проводници към електрозахранващия клемен блок. Свързвайте проводниците според индикацията върху клемния блок. (Вижте електрическата схема, приложена заедно с уреда)



- Използвайте подходяща отвертка за затягане на винтовете на клемите. Неподходяща отвертка може да повреди главите на винтовете.
- Пренатягане може да повреди главите на винтовете.
- Не свързвайте проводник на различен манометър към същата клема.
- Окабеляването трябва да бъде подредено. Други части и капака на клемната кутия не трябва да пречат на окабеляването.



### СПЕЦИАЛНИ ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ПРИ РАБОТА С ТЯЛО С R410A

R410A е нов HFC хладилен агент, който не вреди на озоновия слой. Работното налягане на този нов хладилен агент е 1,6 пъти по-високо от това на обикновен хладилен агент (R22) и затова правилният монтаж / сервизно обслужване е от съществена важност.

- Никога не използвайте друг хладилен агент освен R410A в климатик, който е конструиран да работи с R410A.
- Масло POE или PVE се използва като смазочен материал за компресор за R410A, като то се различава от минералното масло, използвано за компресор за R22. По време на монтаж или сервизно обслужване, трябва да се вземат допълнителни предпазни мерки, за да се избегне излагане на системата с R22 на влажен въздух за твърде дълъг период. Остатъчното масло POE или PVE в тръбопровода и компонентите може да абсорбира влагата от въздуха.
- За да се избегне зареждане с неподходящ хладилен агент, диаметърът на сервизния порт на щуцерния вентил е различен от този за R22.
- Използвайте инструменти и материали, специализирани за работа с хладилен агент R410A. Специализирани инструменти за R410A са разпределителен вентил, заряден маркуч, манометър, детектор за течове на газ, инструменти за валцоване, динамометричен ключ, вакуумна помпа и бутилка с хладилен агент.
- Тъй като климатик с R410A има по-високо налягане, отколкото уреди с R410A, правилният избор на медни тръби е от съществена важност. Никога не използвайте медни тръби, по-тънки от 0,8 mm, въпреки че се предлагат на пазара.
- Ако по време на монтаж /сервизно обслужване възникне теч на хладилен агент, се уверете, че сте проветрили много добре. Ако газообразният хладилен агент влезе в контакт с огън, може да се образува отровен газ.
- Когато монтирате или демонтирате климатик, не позволявайте в хладилния кръг да остане въздух или влага.

## ВАКУУМИРАНЕ И ЗАРЕЖДАНЕ

Вакуумирането е необходимо да се отстрани цялата влага и въздух от системата.

### Вакуумиране на тръбопровода и вътрешното тяло

Вътрешното тяло и свързващите тръби с хладилен агент трябва да бъдат обезвъздушени, защото въздух, съдържащ влага, който остава в хладилния кръг, може да причини неизправност на компресора.

- Отстранете капачките от вентила и сервисния порт.
- Свържете средата на зарядния манометър към вакуумната помпа.
- Свържете зарядния манометър към сервисния порт на 3-пътния вентил.

- Включете вакуумната помпа. Оставете я да работи за около 30 минути. Времето за изтегляне на въздуха е различно според различния капацитет на вакуумната помпа. Уверете се, че стрелката на зарядния манометър се е преместила към -760mmHg.

### Внимание

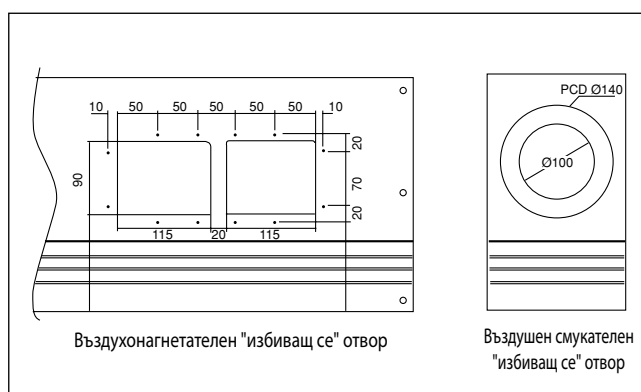
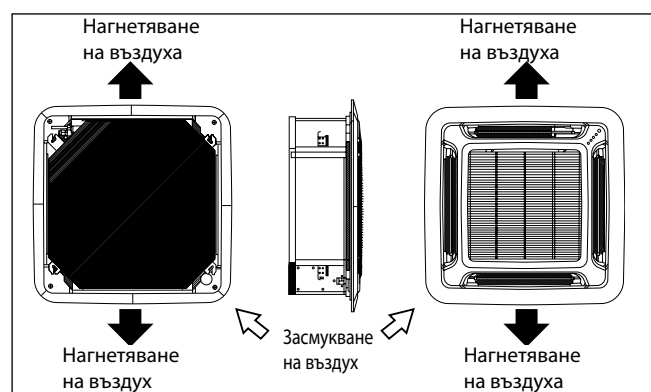
- Ако стрелката на манометъра не се премести към -760mmHg, проверете за течове на газ (с помощта на детектор за хладилен агент) при щуцерното съединение на вътрешното и външното тяло и отстранете теча, преди да преминете към следващата стъпка.
- Затворете вентила на зарядния манометър и спрете вакуумната помпа.

## ДОПЪЛНИТЕЛНИ ЧАСТИ

### Спецификация на къс въздуховод

- Вътрешното тяло е снабдено с въздухонагнетателен и смукателен "избиващ се" отвор за свързване на въздуховод. Въпреки това, свързването на късия въздуховод за нагнетяване на въздуха е възможно само от едната страна.
- Използването на къс въздуховод за нагнетяване на въздуха ще подобри разпределението на въздушния поток, ако има препятствие (като фиксиращо приспособление за осветително тяло) или в дълга тясна стая или Г-образна стая. Също така се използва за едновременна климатизация на две стаи

### Възможна посока за нагнетяване на въздух и засмукване на въздух Възможен размер на отвор за свързване на въздуховод



### ЗАБЕЛЕЖКА

- Избягвайте използване на късия въздуховод върху който въздухоразпределителната решетка може да се затваря напълно, за да предотвратите замръзване на изпарителя.
- За да не позволите образуване на конденз, се уверете, че термоизолацията е достатъчна и че няма теч на студен въздух, когато се монтира късия въздуховод.
- Поддържайте въвеждането на свеж въздух при засмукването на въздух в рамките на 20% от общия въздушен поток. Също така осигурете камера и използвайте нагнетателен вентилатор.

### Материал за уплътнение

- Възможно е да се запечата един от четирите изхода за нагнетяване на въздух. (запечатване на два или повече въздухонагнетателни изхода може да предизвика неизправност)
- Демонтирайте предния панел и поставете уплътнителния материал във въздухонагнетателния изход на вътрешното тяло с цел запечатване на изхода.
- Уплътнителният материал е със същата дължина като на най-дългия въздухонагнетателен изход. Ако е желателно да се запечата по-късия въздухонагнетателен изход, срежете уплътняващия материал, за да го скъсите.
- Натиснете уплътняващия материал навътре на около 10 mm извън долната повърхност на вътрешното тяло, така че да не докосва въздухоразпределителния жалюз. Уверете се, че уплътняващият материал не е натиснат на повече от 10 mm.